Bulletin d'information Novembre 2013

N°18

Château - Gombert

C.I.Q.
Comité d'Intérêt de Quartier
Avenue Paul Dalbret - 13013 MARSEILLE

Ce journal est ouvert à toutes les Associations culturelles et sportives

"Notre Village"

Photo Pierre ROLLANDIN

Sommaire

- Editorial
- Informations
- Promotions
- Actions du C.I.Q
- Santé Bien être
- Histoire et Patrimoine
- Vie Associative
- Nature

www.ciq.chateaugombert.org

Sous l'égide du Comité d'Intérêt de Quartier de Château Gombert
Association reconnue d'utilité publique par affiliation à la confédération des C.I.Q.

Ne pas jeter sur la voie publique, mais à transmettre à votre voisin

EDITO

Il n'y a pas si longtemps que Château-Gombert était un petit village loin du centre ville de Marseille. Les habitants y vivaient paisiblement de leurs activités essentiellement agricoles.
Aujourd'hui, Château-Gombert est devenu un quartier à part entière. Avec le technopole il est aussi un centre névralgique d'innovation technologique où se créent les projets d'avenir. Indéniablement cette transformation sociologique est nécessaire voire indispensable.
Ce nouveau cadre de vie qui se développe revêt plusieurs aspects.
- Tout d'abord en matière urbanistique. Epargné durant les années 60 par une urbanisation galopante avec la construction des cités à plusieurs milliers de logements, notre quartier a connu une évolution maitrisée. Aujourd'hui cette urbanisation qui s'accélère doit répondre à des critères de choix de société des années 2000.
- L'autre aspect, tout aussi important que le précédent, est relatif à l'évolution sociologique des habitants. D'un niveau social satisfaisant, ces derniers, sont peut-être plus exigeants en matière de droits.
Nous, responsables du Comité d'intérêts du quartier, il nous faut prendre en compte tout ceci et l'intégrer dans notre action.
Les évènements nous obligent à considérer à la fois l'intérêt individuel et collectif des composantes d'une population en pleine mutation. Trouver la ligne commune où convergent les aspirations de tous est certes un vœu pieux. Mais faire en sorte que les décisions politiques répondent le mieux possible aux besoins est certes dans nos possibilités.
Le C.I.Q. de Château-Gombert exige qu'en matière de transports en commun, d'équipements routiers, sportifs et socio-éducatifs, un effort particulier soit réalisé pour accompagner notre quartier vers un cadre de vie tel que l'exigent les habitants d'aujourd'hui.
Le C.I.Q. de Château-Gombert demande aussi aux résidents nouveaux ou plus anciens d'échapper à cet individualisme qui est un véritable fléau pour notre société moderne.
Nous trouverons alors le point commun où peuvent converger les intérêts de chacun et de tous.
Le politique doit dire le droit et le faire respecter (décider des projets d'avenir répondant aux besoins), le professionnel doit apporter des solutions en exécutant les réalisations demandées (voies d'accès, transports, piscines, gymnases, crèches, écoles, stades, maisons pour tous etc…)
Le C.I.Q. doit porter ces exigences exprimées par la population et veiller à leur exécution.

Le Président
André PINATEL

Bureau 2013

Président :	André PINATEL
Vice-présidents :	Michel COTTEREAU
	Frédéric PINATEL
	Léo COSTE
Secrétaire générale :	Danielle COTTEREAU
Secrétaire adjointe :	Yvette VIVIER
Trésorier :	Jean-Paul PASQUALI
Trésorier adjoint :	Robert PRAT
Délégués :	Jean-Christophe LE GUEN (auprès du Président)
	Jean-Claude KLEIN (à la communication)
	Jean LAVERNHE (à l'administratif)
	Pierre ROLLANDIN (à la culture)

Emilie
COIFFURE *mixte*
Mardi et Mercredi 9h00 - 12h00
et 14h00 - 18h30
Jeudi au samedi 9h00 - 18h30
NON STOP
Tél. 04 91 05 22 08
3 Bd Fernand Durbec - 13013 MARSEILLE

La Courte Echelle
BOUTIQUE ECO-RESPONSABLE
Dépôt Vente de 0 à 16 ans
Femmes enceintes et Puériculture
Jeux et Jouets Livres...
Château-Gombert
16 Place des Héros - 13013 MARSEILLE
Tél. 06 51 06 84 22
la-courte-echelle@hotmail.fr

QU'AVONS-NOUS FAIT ?

SECURITE
- Réunions avec la police Nationale et Municipale les : 16/01, 12/02, 14/03, 10/04, 12/06, 11/09/2013

Avec tous les CIQ du 13° arrondissement, nous avons échangé avec les fonctionnaires afin de leur faire connaître nos préoccupations et d'entendre les nouvelles dispositions prises par le Ministre de l'Intérieur plus spécialement pour Marseille.
Le CIQ a insisté sur l'augmentation des cambriolages et des vols à l'arraché dans le quartier. Il semblerait que la délinquance se soit déplacée vers les noyaux villageois jusqu'ici plus ou moins épargnés.

PROPRETE
- Réunions avec les responsables de MPM les : 20/03, 19/04, 25/09/2013

En présence des CIQ du 13° arrondissement et d'un responsable par secteur propreté (cantonnement, collecte ordures ménagères, collecte sélective, PAV, débroussaillement, logistique) M. le chef de service DPU/MPM nous a exposé la nouvelle organisation de la propreté sur Marseille. Nous avons pu au travers de ces différentes rencontres évoquer les problèmes qui se posent sur Château-Gombert. Des réponses nous ont été fournies par le chef du Secteur du 13°arrondissement. Des améliorations ont déjà été apportées dans certains domaines (cantonniers supplémentaires). Le relationnel avec MPM s'est accru et les délais d'exécution sont plus réduits.

VOIRIE- CIRCULATION
Place des Héros :
Courrier aux différents élus à M. Jean-Claude GAUDIN, M. Christophe MASSE, M. Garo HOVSEPIAN
Pour relancer les travaux de finition de cette place (végétaux, électricité, adduction d'eau au Monument aux Morts, caméras vidéo-protection etc …) à Mme CARADEC et M. HOVSEPIAN
Pour l'entretien régulier du monument du square de la Mission et des jardinières.

TRAVAUX TECHNOPOLE
De multiples interventions et une réunion sur site organisée en septembre par M. Christophe MASSE ont permis d'améliorer la coordination des différentes entreprises qui exécutent des travaux importants dans le technopole (Très Grand Bus, EDF, France-télécoms, Marseille Aménagement).

CARREFOUR Chemin de Palama/Av. de Château-Gombert
A la demande du CIQ une réunion sur place a eu lieu en juin 2013 en présence de MM. Eugène CASELLI, Christophe MASSE, Garo HOVSEPIAN pour étude d'aménagement de ce carrefour (rond-point) et création d'un parking (12 à 15 places)

LIAISON Bd Bara/Av.Paul Dalbret
Visite sur place avec Florence MASSE, conseillère municipale :
dernière phase de la procédure d'acquisition des terrains en cours.

URBANISATION
Montage dossier concernant l'immeuble " Le Castel " (av. du Consul) avec les riverains. La destruction de grands arbres a été faite contrairement au permis de construire. Courrier adressé à MM . J. Claude GAUDIN, Christophe MASSE, Garo HOVSEPIAN. Réponses en attente.

DIVERS
- De multiples et quasi journalières interventions suite aux requêtes des habitants.
- Présence au Conseil d'Administration mensuel de la Fédération des CIQ du 13° arrondissement
- Représentation du CIQ :
  - visites du quartier par Mme Séréna ZOUAGHI, conseillère municipale
  - visite du pavillon M
  - manifestations des associations : Roudelet - St-Eloi - Souvenir Jean MASSE, Paroisse etc…
- Présence à l'hôpital LAVERAN pour les 50 ans de sa création.
- Participation à l'exposition de la Confédération des CIQ au pavillon M.

La Secrétaire Générale
Danielle COTTEREAU

Le Président
André PINATEL

ViVaL
Alimentation Groupe Casino
LIVRAISON A DOMICILE
Heures d'ouvertures de 7h30 à 20h30 7j/7j
1 Rue Centrale - 13013 MARSEILLE
Tél. : 04 91 62 68 13

Lou Pitchoun
Mme COSTE
PRET à PORTER
Femmes - Lingerie
Enfants - Layette 0 à 16
Articles pour Hommes
Accessoires Mode
Mercerie - Laine
6 Bd Fernand Durbec
13013 MARSEILLE
Tél : 04 91 68 30 61

SIZO BY MARCO
Coiffeur pour Homme - Enfant
Salon ouvert du Mardi au Samedi
de 9h00 à 18h00 non stop
04 86 777 889
11 bis, Rue Fernand Durbec
Château-Gombert - 13013 MARSEILLE
Facebook : sizomarco

En plein coeur du village pour un service de qualité
OPTIQUE VAILLANT
Nathalie Chelini
6, place des Héros
Tél. : 04 91 07 16 07
Spécialiste
des Verres progressifs
Rip Curl - Guess - Ray Ban - Rochas ...

B.C.G.
Boulangerie de
Château-Gombert
Boulangerie et Pâtisserie
Artisanale
5 Rue Centrale Château-Gombert
13013 MARSEILLE
Tél. 04 91 68 12 02

LE DALTONISME

Le daltonisme est une anomalie dans laquelle un ou plusieurs des trois types de cônes de la rétine oculaire, responsables de la perception des couleurs, sont déficients.

Habituellement, le daltonisme est classé comme une infirmité légère.

Cependant, il y a des situations où les daltoniens peuvent avoir un avantage sur les individus ayant une vision normale. Basées sur quelques études, il existe des conclusions affirmant que les daltoniens sont plus à même que ceux ayant une vision normale, à percer certains camouflages basés sur la couleur. Cela peut être une explication évolutive de la fréquence étonnamment haute de daltonisme rouge-vert congénitale.

Les symptômes du daltonisme peuvent être causés par des facteurs physiques ou chimiques de l'oeil, du nerf optique ou du cerveau en général.

Ces symptômes ne sont pas la véritable origine du daltonisme ; cependant, ils représentent les causes réelles du daltonisme. D'une manière similaire, un individu souffrant d'achromatopsie, bien qu'il soit incapable de distinguer les couleurs, n'est pas « daltonien » (individu souffrant de daltonisme)à proprement parler, mais souffre d'un trouble complètement différent.

La cause a généralement une origine génétique. Cependant, aucune évolution n'est présente durant la vie de l'individu atteint, hormis le déclin de perception des couleurs normalement lié à l'âge chez tout être humain.

Il existe plusieurs formes de dyschromatopsie partielle, la plus fréquente étant la confusion du vert et du rouge. Les autres formes de daltonisme sont nettement plus rares, comme la confusion du bleu et du jaune, la plus rare de toutes étant la déficience totale de la perception des couleurs (achromatopsie), où le sujet ne perçoit que des nuances de gris.

Le chimiste britannique John Dalton publie sa première étude scientifique sur ce sujet en 1798 intitulé « Faits extraordinaires à propos de la vision des couleurs », après avoir découvert son propre trouble des couleurs.

Suite aux études faites par Dalton, la condition est désormais nommé daltonisme.

Nathalie CHELINI

l'Assemblée Générale du C I Q,
le Samedi 18 Janvier 2014

Votre agence MMA CABINET DUCLOS

Artisans et Commerçants

Centre Sainte Marie
Angle Bd Bara rue Einstein
13013 Marseille

Vous recherchez un assureur qui sache vous conseiller et vous faire profiter de tarifs avantageux,
Venez découvrir nos offres :

AUTO, HABITATION, SANTE, PREVOYANCE, PROTECTION JURIDIQUE
RISQUES PROFESSIONNELS
PLACEMENTS, ASSURANCE VIE, RETRAITE

Notre équipe vous accueille du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h30 à 18h / Tél. 04 91 08 78 94

L'hôpital d'instruction des armées Laveran
Cinquante ans d'histoire, tournés vers l'avenir

L'hôpital d'instruction des armées Laveran va fêter dans quelques jours ses cinquante ans d'existence. Inauguré le 7 novembre 1963, construit sur le site de l'hôpital militaire Labadie à Malpassé, il s'inscrit dans la longue tradition d'implantation des hôpitaux militaires à Marseille, en particulier celui de Michel Levy, qui a fermé ses portes à cette date après un siècle d'existence.
Hôpital au service des forces armées, il a toujours gardé une ouverture sur le monde au travers des missions de son personnel dans les campagnes militaires mais aussi dans les affectations outre-mer dans des missions de santé publique. Aujourd'hui, l'hôpital d'instruction des armées Laveran est ouvert aussi sur la ville. Il est résolument inscrit dans son territoire de santé, apportant aux habitants du 13e et 14e arrondissements de Marseille, ainsi qu'à ceux des communes avoisinantes, une offre de soins de qualité dans les différents domaines de l'urgence, des disciplines médicales et chirurgicales soutenues par un plateau technique de radiologie et de biologie de qualité.
Le nouveau projet du service de santé des armées va permettre de renforcer cette inscription dans le territoire de santé au travers de nouveaux développements de collaborations, en particulier avec l'assistance publique hôpitaux de Marseille, pour encore mieux répondre aux besoins du parcours de soins des populations.

Médecin général inspecteur Dominique Vallet
Médecin chef de l'HIA Laveran

" Réouverture de la poste moderne le 14 Octobre 2013 , mais à quand l'inauguration ? ....."

BIENVENUE AU SEIN DE LA MAISON DE RETRAITE "LA FORÉZIENNE".

Dans le calme de la colline, notre équipe qualifiée facilitera votre quotidien et se rendra disponible pour vous accueillir dans une maison de maître repensée et adaptée.
Musiciens et chanteurs rythmeront vos après midi, vos doigts et méninges travailleront avec notre programme de stimulation cognitive et sensorielle, nos animaux de la zoothérapie vous attendriront lors d'après midi récréatives, la tranquillité de notre jardin vous offrira un espace de promenades reposantes et des moments de partage unique.
D'une capacité de 24 lits, nous proposons un service complet, une ambiance intime et une grande valeur de la famille. Ainsi parents, enfants, amis (…) seront les bienvenus pour agrandir notre maison.
Venez nous rendre visite, vous serez agréablement surpris ; la tranquillité est au bout du chemin. Vous serez chez nous chez vous.

Maison de Retraite
La FORÉZIENNE

Notre devise

"Le résident est la personne la plus importante de la Maison"

52 Chemin de Rousset - CHATEAU-GOMBERT - 13013 MARSEILLE
Tél. 04 91 66 02 64 - Fax : 04 91 66 84 82
www.la-forezienne.com

AMBULANCE MIDI SECOURS

51 Bis, Ch des Grives
305 Bd Albert Einstein
13013 MARSEILLE

Tél. 04 91 06 66 67

N° Agrément : 132 502 733

TOUT POUR LA COIFFURE
PROCOIFF
PEGGY SAGE - BEAUTY NAILS
REVLON - SCHWARZKOPF
L'OREAL - FAUVERT
PARISAX - GOLDYS
CAPIRELAX
WELLA
PROCOIFF CH. GOMBERT
Lot 7 - Traverse Grand Jean
13013 MARSEILLE
04 91 66 61 24
www.tout-pour-la-coiffure.com

ESPACE MEDICAL MALLET

237 Chemin de Château-Gombert 13013 MARSEILLE

Gedimat
des fondations aux finitions
BARTHÉLÉMY et FILS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
TEL. : 04 91 68 45 30
7 AV. PAUL-DALBRET
13013 MARSEILLE

Je ne pique que pour me défendre, sauvez moi !

Dans les numéros précédents, vous aviez fait connaissance avec les abeilles, avec la richesse qu'elles nous procurent, en travaillant pour nous.

Aujourd'hui, nous allons connaître leurs ennemis.

Comme tout être vivant, l'abeille est menacée par des maladies, des parasites, des prédateurs ou des ennemis.

La mortalité quasi naturelle de l'abeille correspond à environ 5% de la population des essaims.

Les parasites : le plus connu des apiculteurs et le plus meurtrier est un acarien du nom de varroa, originaire d'Asie du sud est, et qui a été introduit en France en 1982. Les traitements préventifs ou curatifs sont le plus souvent chimiques mais il existe des traitements dits " naturels " comme les acides organiques, les huiles essentielles et des virus pathogènes, sans nuisance pour l'abeille.

Certaines bactéries altèrent les ruchers comme la loque américaine et européenne, des champignons provoquent des mycoses et des virus ont également été identifiés.

Le développement de ces maladies, qu'elles soient dues à des parasites, des bactéries ou des virus a toujours pour origine un affaiblissement de la ruche par des facteurs extérieurs.

Les prédateurs peuvent alors s'en donner à cœur joie et anéantir complètement le rucher ; le frelon dit "asiatique" car venant de Chine en est un ; quelques oiseaux, surtout l'hiver, amis aussi des mammifères comme la marte et le blaireau et si vous avez des ours près de chez vous, eux aussi sont très friands de miel…
Mais tous ses prédateurs font peu de ravages, comparés à ceux occasionnés par l'homme. Vous avez tous entendu parler du combat que mènent les apiculteurs contre les pesticides et autres herbicides pour obtenir de la commission européenne leur interdiction. Malgré les taux de mortalité qui passent de 5 à 30% et 50% dans certaines régions, nos élus semblent très frileux pour contrecarrer les intérêts des grands groupes producteurs de ces poisons (gaucho, le régent, le protéus, le cruiser….) Espérons que nous retrouverons un peu de sagesse et de bon sens et que tous nous soutiendrons l'action menée par l'union nationale de l'apiculture française dans sa campagne : " abeille, sentinelle de l'environnement ".

Michel Cottereau

L'AFAD

Depuis 1987, l'AFAD Association Familiale d'Aide à Domicile est un acteur incontournable et historiquement présent depuis plus de 20 ans sur le bassin marseillais.

L'AFAD dispose de l'agrément qualité délivré par la DIRECCTE et est référencée à l'Agence Nationale des Services à la Personne,

Aujourd'hui, l'AFAD s'installe à Château-Gombert et vous propose une large gamme de services en fonction de vos besoins.

Nous nous déplaçons à votre domicile afin d'établir une évaluation individuelle et personnalisée.

Quelle que soit votre situation, une solution sera recherchée et apportée afin de satisfaire au mieux vos attentes.

Pour tout renseignement, vous pouvez nous contacter au 04.91.33.43.43.

Services proposés : Ménage, Repassage, Préparation des repas, courses, démarches administratives garde d'enfants (+ de 3 ans) promenade des animaux.

Réduction d'impots de 50% sur la somme à payer.

AFAD AIDE A DOMICILE

Association **F**amiliale d'**A**ide à **D**omicile

***L'AFAD**, le spécialiste des métiers de l'aide à la personne depuis 25 ans*

Vous avez besoin d'une Aide à Domicile

- Vos repas
- Votre ménage
- Votre repassage
- Faire des courses
- Vos démarches administratives
- Votre jardinage
- Garder vos enfants (de plus de 3 ans)
- Vos sorties

SIMPLE, RAPIDE
APPELER NOUS
Tél. 04 91 33 43 43
www.afad-asso.fr
afadsocial@afad-asso.fr

Les Théorèmes - 164 Rue Albert Einstein - 13013 Marseille - Fax : 04 91 54 94 01

Maison de retraite Korian La Loubière

La prise en charge au sein de la maison de retraite est réalisée dans une logique de personnalisation et d'adaptabilité basée sur une grande flexibilité organisationnelle autour du résident.
Ainsi, la maison de retraite est structurée en 5 lieux de Vie avec un espace cuisine et un espace salon qui accueillent les résidents en fonction de leur pathologie et de leur état de santé. Ces espaces ouvrent tous sur l'extérieur (jardin, terrasses sécurisées).

Le personnel soignant dont 2 Infirmières de jour et 1 Infirmière de nuit assurent le suivi médicalisé.
Chaque lieu de Vie est coordonné par une "Maîtresse de maison", de formation AMP ou Aide-Soignante, garante de la qualité de prise en soin des résidents, de l'ambiance et de la convivialité de leur lieu de Vie.

" Des lieux de Vie qui donnent enVIE "

Nous vous invitons à venir nous rencontrer.

Pour tous renseignements
CONTACTEZ-NOUS AU 04.91.05.41.41.

Château-Gombert des aménagements pour mieux supporter les chantiers

Aux heures de pointe, ça bouge et ça râle au Technopôle de Château-Gombert, avenue Albert Einstein, ce sont en effet plusieurs chantiers qui ont débuté cet été de façon concomitante (Très Grand Bus, accès à la déchetterie, ERDF, France Télécom). "Déjà au mois d'août la circulation était difficile, il n'y avait aucune coordination entre les différents intervenants, précise André Pinatel, le président du CIQ de Château-Gombert, interpellé par de nombreux habitants du noyau villageois et des résidents du Technopole. J'ai demandé une réunion aux organismes concernés, la réponse est venue de MPM, en charge des travaux du Très Grand Bus, avec une visite sur le site. Le président PS de la Communauté Urbaine Eugène Caselli, accompagné de Christophe Masse conseiller général PS, Garo Hovsépian maire socialiste du 7ème secteur et de Florence Masse conseillère municipale, ont répondu aux questions posées par les CIQ concernés (Château-Gombert, La Rose, la Croix Rouge) et par le principal du collège André Malraux Thierry Lasnon. Des engagements ont été pris et répondent en partie à nos préoccupations".

La trame circulatoire actuelle ne sera plus entravée par les travaux des réseaux publics. Des parkings seront aménagés en urgence aux différents endroits du TGB. Des passages piétons protégés, en particulier aux abords du collège André Malraux, seront signalés. Les contacts avec les responsables des autres chantiers seront permanents.
"Il est nécessaire que ces grands chantiers utiles pour le développement du technopôle soient pour les habitants du quartier, un espoir de vie pour demain" conclut le président André Pinatel.

texte et photo Jean-Claude Klein

MAISON DE RETRAITE MEDICALISEE (EHPAD)

une maison de retraite KORIAN La LOUBIÈRE

Cinq unités de vie, accueillent les résidents autonomes ou dépendants sur un principe du "comme à la maison"

Séjour temporaire ou longue durée

40 Chemin de la baume Loubière
13013 MARSEILLE
Fax : 04 91 05 41 97
Tél. 04 91 05 41 41
E : korian.laloubiere@groupe-korian.com

LERDA PLOMBERIE
GÉRANT : ERIC LERDA
Plomberie - Chauffage
Installation Dépannage
Fourniture de matériel
Tél. 06 12 17 20 57
Fax : 04 91 95 69 71
mail : ericlerda@hotmail.fr

LOTO - PMU - PRESSE - PAPETERIE
LIBRAIRIE DE LA PARADE
Centre Commercial de la Parade - 73 Ch. de Palama
Château-Gombert - 13013 MARSEILLE
librairielaparade@live.fr
PMU
Tél. 04 91 68 69 17
OUVERT 7/7 J
Point mondial Relay
Dépôt pressing - RTM - Fax ...

auto-école Nouvelle Conduite
Voiture - Moto Cyclo
3, rue Centrale - Agrément 11370
52 Ch. N-D de Consolation
Agrément 10600
13013 MARSEILLE
www.nouvelle-conduite.com

Century 21

TOUS LES SERVICES DE L'IMMOBILIER :
TRANSACTION - LOCATION
GERANCE LOCATIVE
SYNDIC

DEPUIS 1990 À CHATEAU GOMBERT

44, Av.de Château-Gombert
13013 Marseille
Tél : 04 91 68 92 00
www.century21immoconseil.com

SERRURERIE
FERRONNERIE
SARL FIGON

Confection et pose pergola
garde-corps, portail, grilles

118 Bd Bara - Château-Gombert
13013 MARSEILLE
Tél. 04 91 68 38 32
Fax : 04 91 05 17 88

Noël à Marseille

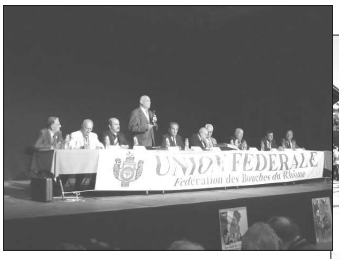
Foire aux Santons

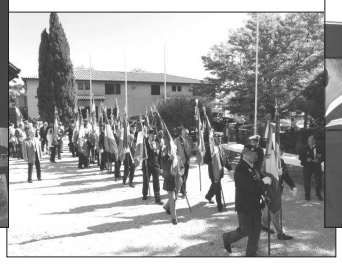
Du 16 Novembre
au 31 Décembre 2013

Place Charles de Gaulle, vous pourrez découvrir le procédé de fabrication des santons, du modelage à la décoration en passant par l'estampage et toutes les étapes de création de chaque personnage.

Château-Gombert
Congrès Départemental des Anciens Combattants
le 21 septembre 2013

L'Association des Anciens Combattants et Victimes de Guerre de Château-Gombert (13ème) a organisé, dans la salle du Roudelet Félibren, le Congrès départemental des Bouches du Rhône de l'Union Fédérale, en présence du maire du 7ème secteur Garo Hovsépian qui a ouvert la séance et de son adjoint Georges Gross délégué aux Anciens Combattants, Christophe Masse conseiller général, le général Philippe Léonard gouverneur militaire de Marseille, Francis Agostini président de l'Union Fédérale des fédérations des Bouches du Rhône, José Allegrini délégué aux Anciens Combattants représentant Jean-Claude Gaudin, de nombreux présidents d'associations d'Anciens Combattants.
"Raymond Vincent, président de l'Association des Anciens Combattants de Château-Gombert, organisateur du congrés, a souhaité la bienvenue aux 150 congressistes en rappelant que Château-Gombert était une des plus ancienne association de l'Union Fédérale créée en 1919 par Paul Dalbret un grand ami de René Cassin créateur de la première fédération des Bouches du Rhône en 1917".
Le président de l'Union Fédérale Francis Agostini a ensuite remercié les congressistes pour être venus si nombreux, il a donné le compte rendu de l'année écoulée et débattu sur le devenir du monde des anciens combattants, et a souligné " Nous restons toujours la génération de la guerre, à tous les stades elle a marqué notre vie de son sceau rouge, les souvenirs sont là immuablement ancrés en nous. Chaque génération a été profondément marquée, notamment celle de 14-18, celle qui a certainement le plus souffert et dont les survivants ont crié au cessez le feu : plus jamais ça ! Soyons toujours vigilants, soutenons notre armée qui en a bien besoin, sur le plan moral en l'aidant en participant nombreux à toutes les commémorations et également aux actions menées par l'Office National des Anciens Combattants, afin de faire mieux comprendre au public ce qu'est la France et de rappeler à ce public que depuis 1914-1918 des milliers de français sont morts pour que les générations de maintenant puissent vivre libres. Dans un pays lui aussi libre de toutes contraintes qu'elles soient religieuses ou politiques, voilà ce qu'est la liberté. Notre pays a besoin de redevenir un grand pays, il a encore besoin de votre aide mes amis !"
Une cérémonie au Monument aux Morts sur la place des Héros a ensuite été organisée avec défilé des drapeaux et de l'ensemble des congressistes et dépôt de gerbe par les autorités accompagné par l'Amicale des anciens musiciens de la Légion Etrangère.
Un apéritif suivi d'un repas ont été servis dans une ambiance conviviale.





Texte et photo J.C. KLEIN

SANTONS CREES PAR SIMONE JOUGLAS

En 1942, Simone JOUGLAS, Chevalier du Mérite Artisanal, Médaille d'Or à l'Exposition des Arts et Techniques de l'Artisanat, Meilleur Ouvrier de France, crée les santons habillés. Ces figurines constituent vraiment un travail d'art et elles ont conquis le monde puisqu'on en trouve dans les cinq continents, car nombreux sont ceux qui les envoient à leurs connaissances un peu partout.

Lorsque les personnalités françaises ou étrangères viennent à Marseille, les hôtes ne manquent pas de commander à Simone JOUGLAS quelques uns de ses admirables santons, dont les vêtements sont exécutés en tissus provençaux d'origine et souvent même en tissus anciens, ce qui leur donne encore plus de valeur.

Hauts d'une trentaine de centimètres, les santons crées par Simone JOUGLAS, sont faits en terre cuite. Ce sont des copies fidèles des anciens métiers provençaux que l'on retrouve même chez les personnages bibliques de la crèche.

En parcourant des yeux toutes ces figurines, on a l'impression de traverser un grenier fabuleux où se seraient sédimentés, au fil des années, les jalons de l'évolution artistique et populaire de la Provence.

Le Musée du Terroir Marseillais

5, place des Héros, Château Gombert, 13013 Marseille.

PROGRAMMATION AUTOMNE-HIVER 2013

20 novembre : Enregistrement public à 19H30,
Label Lyrinx, Da-Hee Kim (piano) et Da-Min Kim, (violon)
Szymanovski, Debussy et Richard Strauss - 10 €

22 novembre : Ciné-Concert à 18H30
Françoise Guiol, chant et Robert Rossignol, piano Chansons de cinéma, projection de films muets de 1930 et improvisation au piano. Association Féminin pluriel - 15 €

1er décembre : Concert à 18H30
Il y a 100 ans … Age d'or du piano français interprété par Pierre Morabia
15 €

2 décembre : Concert à 18H
L'Histoire du Soldat de Stravinski
par l'Opéra de Marseille - *Entrée gratuite*

6 décembre : Concert à 18H30
Récital des choeurs croisés *Association Féminin pluriel* - 15 €

15 décembre : Concert à 18h30
De Jean-Sébastien Bach à Erik Satie,
voyage à travers le temps
Interprété par Eric Penso au piano - 15 €

16 décembre : Inauguration de l'exposition temporaire
Thérèse Neveu, Magicienne de l'argile par Gilbert Orsini

21 décembre : Soirée Calendale (informations à venir)

Informations et Réservations :
contact@musee-provencal.fr
04 91 68 14 38

Santons de Provence
Simone Jouglas

Meilleur ouvrier de France
Médailles d'or
26 Chemin de Palama - Château-Gombert
13013 MARSEILLE
Tél. 04 96 21 79 44
Port. 06 07 84 88 09 - 06 33 88 50 43
E-mail : atelier.simonejouglas@laposte.net

AUX MILLE ET UNE PATTES
Toilettage canin toutes races
10 ans d'expériences
Toiletteuse Diplômée d'État
Coupe des ongles gratuite
- Prise à domicile
NOUVEAU
Ouverture de notre boutique accessoire et alimentation Proplan et Royal Canin
Impasse Joseph Maurin
13380 Plan de Cuques
Tél. 04 91 68 10 77

LES NOUVEAUX COMMERCANTS UTILE !
ET OUI LE PETIT PRIMEUR
DE LA PARADE PORTE BIEN SON NOM !

Christine et Christophe accompagnés de Sophie vous offrent toute l'année des produits frais, des assortiments de fruits et légumes tout droit venus de la campagne. Mais cerise sur le gâteau du 10 au 21 Décembre pour épargner nos porte-monnaies malmenés par les fêtes, cette joyeuse équipe vous propose à des prix imbattables : le foie gras, le saumon, les bûches glacée, et pour les grands et petits gourmands une farandole de chocolats de Noël qui rien que du regard vous feront titiller les papilles.
Vite, vite tous chez UTILE.

Les nouveaux commerçants
Tél. 04 91 68 21 01
75 Chemin de Palama
C.C. La Parade
13013 MARSEILLE

Ecole de Danse classique et de Modern Jazz
LA BALLERINE

305 Bd A. Einstein
Château gombert
13013 - MARSEILLE
Dès l'âge de 3 ans
Cours d'essai gratuit - Parking assuré
06 23 06 71 81 - 06 09 71 33 73
04 91 05 49 83 (école)
E-mail : laballerine13@free.fr

7j/7 dès 6h au coeur du village
TABAC PRESSE CADEAUX
CIGARETTES ELECTRONIQUE
E-LIQUIDES
TABAC
TELEPHONIE MONTRES
PAPETERIE BIJOUX
COPIE FAX RTM PILES
TIMBRES FISCAUX
28 Rue Centrale - 13013 CHATEAU-GOMBERT
Tél./Fax 04 91 68 13 35

ROC-ECLERC POMPES FUNEBRES ET MARBRERIE
PLAN DE CUQUES
Agence Pompes Funèbres
Roc Eclerc
55 Av. Paul Sirvent
13380 Plan de Cuques
04 91 05 14 44
Organisation obsèques,
Contrat obsèques, marbrerie ...

Programme de la maison de quartier :

Dans le cadre du Téléthon :

- exposition - vente de tableaux et d'objets en boutis (assoc. Acanthe, Le pinceau voyageur, Palette passion, Ouvrages Divins) ainsi que vente d'objets de la boutique du téléthon du lundi 02 au samedi 07 décembre
- tournoi de bridge le 02 décembre (Assoc. Château Gombertois bridge club)
- loto de l'entraide le 06 décembre
- massage par une kinésithérapeute le 07 décembre
- course de VTT le 07 décembre (Assoc. vélo club gombertois)
- spectacle de chorales le 03 décembre (avec Michelle Fernandez et le Choeur du Garlaban)
- spectacle de théâtre le 13 décembre avec la troupe Lo Terralhet
- démonstration de Viet Vu Dao les 03 et 06 décembre (Assoc. viet vu dao club)

Dans le cadre de la maison de la démocratie :

Tous les 2eme mardi de chaque mois, un café citoyen a lieu à 18h sur le centre d'animation.
La thématique change à chaque fois.
Ex: un toit pour tous, usage public et privé de l'eau, la violence en milieu scolaire, etc.

Dans le cadre du centre aéré :

Ouvert aux enfants de 6 à 12 ans pendant chaque période de vacances scolaires (sauf le mois d'août).

Les inscriptions se font au bureau du centre d'animation 1 mois avant les vacances.

GROUPE SAINT-ELOI
PROGRAMME 2013 - 2014

Dimanche 17 Novembre 2013

Ouverture de la FOIRE AUX SANTONS défilé de chevaux et de chars sur la Canebière

Vendredi 20 Décembre 2013

Sortie du Père-Noël accompagné des ânes du Groupe Saint-Eloi dans le village, écoles, maisons de retraite... et distribution de papillotes offertes par le C.I.Q.

Dimanche 2 Février 2014

Grand LOTO annuel au Centre Culturel Daniel Audry

Dimanche 11 Mai 2014

Récampado dans les collines de Château-Gombert

Jeudi 29 Mai 2014

Foire aux Bestiaux, artisanat et vide grenier

Le Groupe Saint-Eloi célèbrera sa grande fête annuelle du 11 au 17 Juin 2014

Notre site Internet : http://www.saint-eloi-château-gombert.com

Phocéenne de Papeterie
IMPRIMERIE
Autocollants Prospectus
Dépliants Enveloppes
Liasses Journaux
Lettres Affiches
Cartes IMPRESSION Carnets
NUMERIQUE ET OFFSET
155, Av. des Chartreux - 13004 MARSEILLE
Tél. 09 75 98 06 70
Port. : 06 63 43 49 01
Fax : 04 91 08 94 42
E-Mail : imprimerie.ppi@wanadoo.fr

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler
www.creditmutuel.fr
8h30-12h15 et 13h30-17h30
le mardi, mercredi, et vendredi ;
8h30-12h15 et 14h-17h30 le jeudi
et 9h-12h10 le samedi
Centre Commercial le Canton Vert
107 Bd Bara - 13013 MARSEILLE
Tél. 0820 301 168
Fax : 04 95 04 45 16
E-mail : 09066@creditmutuel.fr

GROUPE SAINT-ELOI
CHATEAU-GOMBERT
13013 MARSEILLE
Tél. 04.91.68.61.43
GARDIEN DE NOS TRADITIONS

VELO CLUB GOMBERTOIS

RENTREE CHARGEE AU VELO CLUB GOMBERTOIS

Ecole VTT- Grand Prix Souvenir Jean Masse -Nouveaux coureurs : le club sur tous les fronts

Dans un article précédent , un hommage avait été rendu à tous ceux et celles qui ont fait l'histoire de la Pédale Gombertoise devenue le Vélo Club Gombertois.

L'actualité du club, particulièrement chargée , de cette rentrée 2013, est l'occasion de souligner le travail de l'équipe dirigeante actuelle, qui , épaulée par de nombreux membres, sera présente sur plusieurs fronts, tout le long de l'année.

Citons les trois principaux de ce début de saison..

L'école VTT .

Elle a repris le 11 septembre forte de 18 nouveaux adhérents . Prés de 40 gamins seront encadrés tous les mercredis après midi sous la responsabilité d'Henri QUINSON et Marc ROSTOLLAN , par Bernard MICHELIN, André PASSAGIO, Bernard CAPIRCHIA, Michel CAPELIER, Hakim EL HADDAD, Jean Michel ALLEGRE.

Le Grand Prix Souvenir Jean Masse.

Programmée le 24 février 2014, notre épreuve est à nouveau retenue par la Fédération Française de Cyclisme ,Coupe de France des Clubs DN1 .
Plusieurs dizaines de bénévoles venus d'autres clubs cyclistes ou d'associations gombertoises renforceront notre équipe afin de relever le défi d'organiser, en toute sécurité, une course cycliste de cette importance aux portes de la deuxième ville de France .

Une équipe en compétition.

Six nouveaux membres ont rejoint le vélo club pour courir en 2ème et 3ème catégorie. Ils vont côtoyer Thomas ROSTOLLAN et Maxime BOUET professionnels tous deux licenciés à " Chatô " mais pas vraiment dans la même catégorie.

L'agenda est bien rempli, les activités ne manqueront pas. Face aux difficultés croissantes de mettre sur pied la moindre organisation dans notre village, la solidarité du secteur associatif sera encore indispensable.

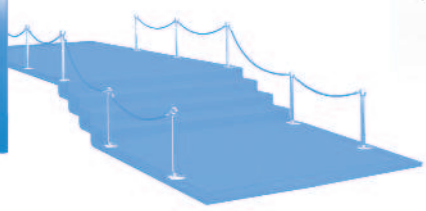
Jean Pierre CAPIRCHIA

VELO CLUB GOMBERTOIS
ECOLE DE VTT
Mercredi 14h30-17h00
de 8 ans à 15 ans
35 Av. de Château Gombert
13013 MARSEILLE
06 68 53 83 71
veloclub-gombertois@orange.fr

2 "G" CONSTRUCTION
M. GARCIA
Entreprise Maçonnerie
Rénovation Construction

19 Bd Bara - 13013 MARSEILLE
Tél. 04 91 62 45 52
Port. 06 03 03 01 04

Clinique Gériatrique de
Château Gombert
40, chemin de Baume Loubière
13013 MARSEILLE
Tél : 04.91.05.40.00
Fax : 04.91.05.41.25

DANS CETTE NOUVELLE AGENCE LCL, DEMANDEZ PLUS À VOTRE ARGENT
www.LCL.fr
LCL BANQUE ET ASSURANCE

Agence LCL de Château Gombert
305, Avenue Albert Einstein - 13013 MARSEILLE
Votre contact :
Patrick JEANNOT - Tél : 04 91 07 53 70
Votre agence est ouverte :
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 17h30
le samedi de 8h30 à 12h30
le jeudi de 8h30 à 12h15 et de 14h15 à 17h30
CREDIT LYONNAIS S.A. au capital de 1.844.890.462 €. SIREN 954 509 741 RCS LYON - Siège central 19 boulevard des Italiens - 75002 Paris

Les conseils de Colinéo pour lutter contre la Processionnaire du pin.

Les chenilles de la Processionnaire du pin (Thaumetopoea pityocampa) font partie des plus grands ravageurs des forêts de conifères d'Europe. Elles tissent un nid d'hiver sur la branche d'un pin pour se nourrir des aiguilles de pin et de cèdres et résister à des températures très basses allant jusqu'à - - 16°C. Elles provoquent un ralentissement de la croissance de l'arbre mais aussi une vulnérabilité plus forte aux maladies et aux autres ravageurs des forêts. C'est également un problème de santé publique. En effet, elles possèdent des poils urticants microscopiques qu'elles libèrent dans les derniers stades larvaires.

De nombreux moyens de lutte ont été développés pour lutter contre cette espèce. Le plus connu et répandu est l'épandage aérien de BtK (Bacillus thuringer Kurstaki). Cependant, ce moyen a des conséquences non négligeables sur les communautés de Lépidoptères (papillons) et va tuer sans sélection toutes les larves de papillons. D'autres moyens de lutte, plus écologiques, peuvent être mis en place pour lutter contre la Processionnaire du pin. Il s'agit notamment de favoriser les prédateurs, tout particulièrement les mésanges, en installant des nichoirs. La présence de nichoirs artificiels adaptés à la Mésange charbonnière (diamètre du trou : 32 mm) favorise largement la nidification et donc potentiellement la prédation des chenilles présentes sur le site. En effet, la mésange n'étant pas sensible aux poils urticants est un excellent prédateur des chenilles processionnaires. Le nid d'hiver perforé par celle-ci est très vite vidé de son contenu.

L'association Colinéo, en partenariat avec des collectivités (communes de Septèmes-les-Vallons et Bouc-Bel-Air) et des industriels tels que Véolia propreté pose des nichoirs à mésanges dans les zones infestées par les nids de processionnaires du pin.

Nid de processionnaire du pin prédaté par une Mésange charbonnière

Mésange charbonnière (Parus major), un des prédateurs de la Processionnaire du pin

Chenille processionnaire du pin

Laure BOURGAULT, Chargée d'études scientifiques

Association Colinéo : 64 bd Simon Bolivar, 13014 Marseille - 04 91 60 84 07
Mail : colineo.assenemce@gmail.com /
Site internet : www.colineo-assenemce.fr
Présidente : Monique Bercet

PROGRAMME DU ROUDELET FELIBREN DE CHÂTEAU-GOMBERT

- **le 17 novembre** : Animation, Messe pour l'ouverture de la foire aux santons
- **le 23 novembre** : Comédie musicale "à Marseille un soir"
- **le 08 décembre** : Loto du Roudelet
- **le 20 décembre** : Chants de Noël CG13
- **le 21 décembre** : Veillée Calendale
- **le 26 janvier** : Pastorale Maurel

Du 14 décembre au 3 janvier : 22e concours de crèches

ROUDELET FELIBREN De Château-Gombert

48e Festival de Château-Gombert

Vous êtes chez vous du 4 au 13 Juillet 2014
Vivez une aventure inoubliable : HÉBERGER DES ARTISTES du Festival International de Folklore de Château-Gombert

Venez partager vos connaissance et votre savoir faire avec nous, à travers différentes activités comme la danse, le chant, le théâtre, la couture, la langue etc.

RENSEIGNEMENTS : Le Roudelet Félibren de Château-Gombert
45 Bd Bara - 13013 MARSEILLE - 04 91 05 15 65 - roudelet-felibren@club-internet.fr

les petits frères des Pauvres

Quand engagement solidaire rime avec esprit de Noël : Pour les fêtes de fin d'année, Les petits frères des Pauvres de Marseille recherchent des bénévoles.

Offrir un cadeau qui n'a pas de prix : un peu de temps pour aider les personnes âgées à se sentir moins seules...
Les petits frères des Pauvres se mobilisent en cette fin d'année 2013 pour que Noël soit un moment chaleureux pour tous. Fêter Noël avec les petits frères des Pauvres c'est accompagner, échanger et partager avec ceux qui en ont le plus besoin.

Dés le début Novembre vous pouvez nous appeler pour

- Aider à l'organisation et/ou participer à un repas collectif de Noël.
- Conduire les invités aux repas de Noël collectifs et les raccompagner ensuite à leur domicile.
- Rendre visite et/ou partager un repas au domicile (ou en maison de retraite) d'une personne qui ne peut ou ne souhaite pas sortir.
- Jouer d'un instrument de musique au chevet d'une personne âgée.

Vous voulez participer ? Maintenant et tout au long de l'année : Contactez nous au 04.91.18.55.55 ou sur www.petitsfreres.asso.fr

CONF'FREDES AU DOMAINE DE FONTFREDE

La maison de retraite le Domaine de Fontfrède a lancé depuis 2012 un cycle de Conférences " LES CONF'FREDES " présentées par des professionnels du soin ou de la prise en charge des personnes âgées, reconnus et experts sur leurs sujets. Ces conférences sont un lieu d'échange à destination des personnes âgées, des accompagnants, ainsi que des professionnels qui entourent les séniors au quotidien. Elles sont ouvertes au public.

Nous avons déjà abordé certains sujets tels que la maladie d'Alzheimer en novembre 2012, ou encore la prise en charge de l'AVC en mars 2013.

La prochaine CONF'FREDE se déroulera le 28 novembre 2013 à 18h30 au sein du Domaine de Fontfrède avec pour thème : LA PERSONNE AGEE ET LE DIABETE. Le Docteur Charles OLIVER du Centre Gérontologique Départemental ainsi que le Docteur Viviane GUILLAUME de l'Association Française des Diabétiques de Marseille présenteront la pathologie, ses conséquences ainsi que son traitement, puis répondront aux questions de l'assemblée.
La conférence se clôturera par un apéritif propice à poursuivre les discussions sur le thème de la soirée.

Vous souhaitez assister à notre prochaine Conf'frède ? Le nombre de places étant limité, une réservation est nécessaire auprès de l'accueil du Domaine de Fontfrède. Merci d'appeler Gisèle au 04 91 21 75 00.

CIC
Parce que le monde bouge.

L'agence de CHATEAU- GOMBERT vous accueille dans ses locaux du centre commercial MALLET (Prox St Mitre) pour vous accompagner

- ☑ dans la réalisation de vos projets personnels et professionnels (achat de véhicule, d'immobilier, création et reprise d'entreprise)
- ☑ dans la préparation de votre retraite (épargne prévoyance)
- ☑ Pour l'assurance de votre famille et de votre patrimoine.
- ☑ A faciliter votre vie quotidienne par des services innovants (Télésurveillance, gestion des comptes et paiement par internet, Téléphonie)

Du mardi au Samedi, joignable au 0820 30 07 37 et à l'adresse e-mail 18157@cic.fr

RESTAURANT - PIZZERIA
La Terrasse
Cuisine Traditionnelle
Provençale & Méditerranéenne
Ouvert Midi & Soir et dimanche midi
NOUVEAU A MARSEILLE
TARTARE MAISON
20 Recettes différentes
04 91 07 37 16
305 Bd Albert Einstein
Château Gombert - 13013 MARSEILLE

TENNIS-CLUB DE CHATEAU-GOMBERT
89 Rue Paul-Langevin
13013 MARSEILLE
Tél. : 04 91 05 24 24
Email: tennis-chato@yahoo.fr
http://tcchato.club.sportsregions.fr

Réseau OMERIS
Votre maison de retraite médicalisée
Domaine de Fontfrède
s 'agrandit à Marseille

. Au coeur du village de Château Gombert
. Résidence neuve avec chambres spacieuses
. Une prise en charge personnalisée
. Une unité sécurisée pour les personnes désorientées
. Séjour temporaire ou de longue durée
Domaine de Fontfrède
Avenue Château Gombert
13013 MARSEILLE
www.omeris.com - 04.91.21.75.00

MARINS POMPIERS

BILAN OPERATIONNEL DU CENTRE D'INCENDIE ET DE SECOURS
CHATEAU GOMBERT AOUT 2013

Fait partout par le CIS de Chateau Gombert	NB ALERTE	%	MOY/JOUR
Blessés malades	184	69,17 %	0,7
Circulations	11	4,14 %	0,0
Feux lieux clos	4	1,50 %	0,0
Feux de végétations	14	5,26 %	0,1
Feux exterieurs	10	3,76 %	0,0
Interventions diverses	11	4,14 %	0,0
Activité de surveillance	32	12,03 %	0,1
Somme :	266		1,0

Fait dans le quartier de chateau Gombert par le BMP	NB ALERTE	%	MOY/JOUR
Blessés malades	279	63,27 %	1,0
Circulations	25	5,67 %	0,1
Feux lieux clos	2	0,45 %	0,0
Feux de végétations	7	1,59 %	0,0
Feux exterieurs	25	5,67 %	0,1
Interventions diverses	24	5,44 %	0,1
Activité de surveillance	79	17,91 %	0,3
Somme :	441		1,2

Fait partout par le CIS de Chateau Gombert	Somme :	SECOURS A PERSONNES	FEUX	DIVERSES
13ème arrdt	244	173	24	47
Autres	17	14		3
Allauch Plan de Cuques	5	3	1	1
	266	190	25	51

Fait dans le quartier de chateau Gombert par le BMP	Somme :	SECOURS A PERSONNES	FEUX	DIVERSES
Chateau Gombert	442	299	29	114

DON DU SANG : à Château-Gombert, Maison de Quartier

Collectes :

Vendredi 29 Novembre 2013
Vendredi 21 Février 2014
Vendredi 18 Avril 2014
Vendredi 20 Juin 2014
Vendredi 22 Août 2014
Vendredi 17 Octobre 2014
Vendredi 19 Décembre 2014

LA BASTIDE DE L'ETOILE

C'EST UNE GRANDE BASTIDE AUX VOLETS VERTS NICHEE AU CŒUR DE CHÂTEAU-GOMBERT.

DANS CETTE GRANDE DEMEURE TOUTE FRAÎCHE L'ETE ET BIEN CHAUDE L'HIVER, ALINE VOUS ATTEND.

CETTE PASSIONNEE DES BASTIDES MARSEILLAISES A OUVERT TROIS SUPERBES CHAMBRES D'HÔTES ET BIEN QUE LA BASTIDE DE L'ETOILE SOIT PLUS QUE CENTENAIRE, ELLE A SU LA DOTER DE TOUT LE CONFORT MODERNE (WIFI, TELEVISION, PARKING SECURISE) SANS RIEN PERDRE DE SON CACHET.

DE SUCCULENTS PETITS DEJEUNERS ATTENDRONT VOTRE BON PLAISIR A VOTRE LEVER.

TOUTE UNE DOCUMENTATION SERA A VOTRE DISPOSITION POUR PREPARER VOS BALADES DANS MARSEILLE ET DANS SES ENVIRONS.

UN PEU DE REPOS ? SI C'EST L'HIVER LA JOYEUSE SARABANDE DES FLAMMES VOUS OFFRIRA UN COIN " COSY " POUR LIRE.
ET SI C'EST L'ETE, LA PISCINE VOUS RAFRAÎCHIRA AGREABLEMENT.

POUR VOS AMIS OU POUR VOTRE FAMILLE, FAITES VITE DECOUVRIR CETTE MAISON D'HOTES ET SON JARDIN D'AUTREFOIS, AVEC SON ALLEE DE PLATANES ET LE CHANT DES OISEAUX, ET VOUS PASSEREZ QUELQUES JOURS HEUREUX…

Aline PIERRE - " La Bastide de l'Etoile " B&B, Chambres d'hôtes de la Ville de Marseille
329, chemin de Château-Gombert - 13013 Marseille 06 32 19 98 31

BASTIDE DE L'ETOILE
Château-Gombert, Provence
Chambres d'Hôtes, B&B
60 euros 1 pers / 75 euros 2 pers par nuit, petit déjeuner compris
Organisation : mariage, cérémonie familiale, ... à la Bastide.
N'HÉSITEZ PAS À VOUS RENSEIGNER.
Piscine et Terrasse
329 Chemin de Château-Gombert
13013 MARSEILLE - www.bastide-etoile.com

06 32 1998 31
++33 491071167

La construction du pont de l'Annonciade

La communication routière vers le Plan de Cuques a toujours été un des axes important de communication entre Château Gombert et nos proches voisins, mais aussi vers Allauch et le bassin minier de Gardanne.

Le 24 mars 1873 une pétition est signée par 336 Gombertois pour demander le classement en chemin vicinal de la route qui permet d'accéder à la route nationale N°8 en p assant par les Durbecs, Les Paroyes, les Médecins, et la Montade. Cette route permettant d'aller chercher du charbon vers Trets, Peypin, Peynier etc.., en argumentant qu'une partie de ce chemin (avenue Paul Dalbret de nos jours) sert déjà pour aller vers le nouveau cimetière sur les Couestes. Cette demande ne sera pas retenue par les services techniques de la ville de Marseille qui préfèrent transformer la traverse de l'Annonciade en chemin rural N°7 de Château Gombert à Allauch. C'est à cette occasion que sera réalisée une ouverture prolongeant le boulevard Rivet (Bd Bara) en donnant au village la physionomie que nous lui connaissions avant la percée.

Cette traverse qui à son origine sur la place Messine (aujourd'hui place du Midi) dans le village de Château Gombert se dirige vers l'est, pour aboutir sur le sommet du Cavaou. Sa largeur varie entre 3 et 8 mètres, pour une longueur de 1153 mètres, son profil présente des déclivités de 1 à 7% jusqu'au pied du Cavaou ou se trouve sur 80 m une forte rampe qui varie entre 8 et 16%. Cette rude montée rendait impraticable la circulation des charrettes lourdes.

1879, la pétition est présentée à nouveau au maire de Marseille en indiquant que le chemin a été raviné par les derniers orages sur une longueur de 60 à 80 mètres dans la partie qui touche le village, le rendant impraticable et dangereux autant pour les voitures que pour les piétons. Il est indiqué que de plus certaines personnes récupèrent le sable accumulé par le ravinement des pluies pour leur usage personnel, ce qui crée des ornières. Il est d'ailleurs demandé aux habitants riverains de signaler au garde champêtre les vols de sable.

1893, Les maires de Marseille et d'Allauch délibèrent favorablement pour ce projet. Les travaux seront réalisés entre 1896 et 1897 pour un budget global de 22 450 Francs de l'époque. La plupart des riverains cèdent les terrains tout le long de la route avec entre autre condition que soient réalisés des murs en pierre identiques à ceux existant auparavant. Ce sont les murs que nous avons connus jusqu'aux années 90.

Pour réduire la pente de 16% sur 80 mètres, la réalisation d'un pont sera nécessaire pour assurer la continuité du chemin du Cavaou. Les matériaux d'empierrement et d'agrégation seront prélevés à proximité dans des campagnes des Mourets et du Cavaou appartenant à des Gombertois. Le sable sera prélevé dans les ravins voisins, les pierres de taille seront approvisionnées dans les carrières de la Bédoule à Cassis, les briques à Saint Henry.

Le 16 octobre 1902 une nouvelle pétition est présentée par le Comité d'Intérêt Local de Château Gombert demandant la réalisation de la partie entre la traverse de la Croix et la traverse de la Rose à la Crave, délaissée en 1897 du fait du manque de budget. La circulation ayant considérablement augmentée depuis l'arrivée du tramway au Plan de Cuques.

Pour la petite histoire, le rapport remis le 2 aout 1879 à Mr Emmanuel ALLARD maire de Marseille, a été signé par le chef de section de la voirie, Mr CHEVAL. Il ne pouvait en être autrement pour travailler sur le chemin du Cavaou.

Pierre Rollandin - www.gombertois.fr (photographie issue de la collection personnelle de l'auteur)

PROMOTIONS

LIBRAIRIE DE LA PARADE : -5% sur la librairie. Centre Commercial de la Parade - 73 Ch. de Palama - Château-Gombert - 13013 MARSEILLE Tél. 04 91 68 69 17

B.C.G. Boulangerie de Château-Gombert : N'hésitez pas à nous contacter pour les gâteaux d'anniversaire, de mariage, tous événements...

AUX MILLE ET UNE PATTES : Vente accesoires et alimentation dans notre boutique. Un cadeau sera OFFERT à votre compagnon à 4 pattes par votre toiletteuse. Aux Mille et une Pattes PLAN DE CUQUES - Tél. 04 91 68 10 77

IMMO CONSEIL vous OFFRE une estimation de votre bien, n'hésitez pas à nous contacter au **04 91 68 92 00** - 44 Av. de Château-Gombert - 13013 MARSEILLE

"LOU PITCHOUN" Bon Anniversaire, la boutique à 30 ANS, à cette occasion, vous allez profiter d'une remise de 30% sur le prêt-à-porter femmes - enfants - layette - lingerie - un grand choix vous attend - entrée libre. Sur présentation du journal un surprise vous attend. Madame COSTE Michèle - 6 Bd F. Durbec Château-Gombert Tél. 04 91 68 30 61.

L'Association Gombertoise des Commerçants et Artisans

a organisé un "Vide Grenier" le 27 Octobre 2013 sur la Place des Héros.
Plus de 100 exposants étaient présents. Nous avons eu un temps magnifique ce qui a fait de ce vide grenier un méga sucès.
L'Association vous donne rendez-vous pour le

24 Novembre 2013

sur cette même Place pour un Marché de Noël avec jeux pour enfants, une tombola gratuite avec animations.

Renseignements : Mme COSTE Michèle 6 Bd F. Durbec Château-Gombert Tél. 04 91 68 30 61.

Avis à la population : tous les samedi matin un Marché dit "alimentaire" vous attend sur cette place : "Place des Héros".

A.G.C.A.

Le Fournil du Technopôle
Artisan Boulanger Pâtissier
305 Rue Albert Einstein
13013 MARSEILLE
Tél : 04 91 05 19 89

BABA AU RHUM

120g de sucre, 120 g de farine, 3 œufs, 1 paquet de levure (4 cuil de lait = facultatif)
Mélanger le sucre + les 3 jaunes d'œufs
Ajouter la farine + la levure + les 3 blancs d'œufs battus en neige+ 1 sucre vanillé - remuer
Verser ce mélange dans des ramequins individuels (ne pas les remplir complètement) ou dans un moule haut et rond préalablement huilé ou beurré
Préchauffer le four et laisser cuire 20 minutes à 180°
Préparer le sirop avec ½ litre d'eau + 8 cuil à soupe de sucre + 2 cuil sirop d'orange-porter à ébullition - rajouter 8 cuil à soupe de rhum - laisser refroidir et verser ensuite sur les babas
Vous pouvez faire une crème pâtissière pour déguster avec ces babas qui peuvent se préparer à l'avance
(Rappel de la recette de la crème pâtissière : 1 litre de lait, 100 g de farine, 200 g de sucre, 4 œufs, 1 sucre vanillé ou un bâton de vanille + 5 cuil.de rhum : mélanger sucre + jaunes d'œufs, Rajouter la farine, un verre de lait froid et le rhum - Porter le reste du lait à ébullition - verser délicatement ce mélange dans le lait - hors du feu - remettre la casserole à chauffer à petit feu sans cesser de remuer) quand le mélange s'est épaissi, c'est terminé - laisser refroidir - faire une jolie présentation) bonne dégustation.
PS si vous faites un café gourmand, vous pouvez utiliser de petits moules en silicone et procéder de la même manière.

TERRINE DE ST JACQUES AUX BLANCS DE POIREAUX

300 g de blancs de poireaux - 2 petites échalotes - 25 g de beurre - 125 g de crème liquide - 2 œufs - 300 g de st jacques sans corail
Hacher les blancs de poireaux et inciser en petits morceaux les échalotes - les faire revenir et cuire lentement dans 4 cuil. à soupe d'huile d'olive ou dans du beurre - une fois confits, rajouter la crème - saler poivrer -
Hacher les st jacques - les faire légèrement revenir avec un peu d'ail et de persil - rajouter les œufs
Mélanger le tout faire cuire environ 30 minutes à 180 ° (four préalablement chauffé) dans une terrine ou un plat à cake
Laisser refroidir et placer au réfrigérateur au moins 12 h.
A servir froid avec une mayonnaise maison, une chantilly salée aux herbes ou encore une sauce tartare - bon appétit !

Yvette VIVIER

NOUVEAU : CHARLENE OPTIQUE
au 305 Rue Albert Einstein - 13013 MARSEILLE
Tél. 04 91 625 910

Phocéenne de Papeterie **IMPRIMERIE**

A votre service depuis 25 ans, nous réalisons tous travaux d'imprimerie de labeur : Lettres, Affiches, Carnets, Enveloppes, Dépliants, Autocollants, Liasses, Chemises, Flyers, Journaux, Cartes de visite etc..., et tous travaux pour les CIQ ainsi que la parution de leur Journal.

Consultez nous pour une étude personnalisée. Nous vous conseillerons sur les différents projets possibles, notre objectif : vous satisfaire.

155 Avenue Chartreux - 13004 MARSEILLE - Tél. 09 75 98 06 70
Port. : 06 63 43 49 01 - Fax : 04 91 08 94 42 - E-mail : imprimerie.ppi@wanadoo.fr

STUDIO DE DANSE PALAMA
Christine Perriguey

Spécial Enfants :
EVEIL CORPOREL / PRÉ-JAZ
(à partir de 4 ans) *(à partir de 6 ans)*
Tous niveaux :
CLASSIQUE ET JAZZ
DANSE ORIENTALE
(Amandine 06 14 49 66 25)
ZUMBA *(Gilles : 06 58 22 52 02)*
C. C. la Parade - 73 Chemin de Palama
13013 MARSEILLE - **06 68 84 21 42**

CHAMBRES D'HÔTES A Château-Gombert " Le Clos du Jas"

Maison d'hôtes de charme, labéllisée "Hôtes Qualité Marseille Provence"

C'est une petite maison aux volets gris perchée dans les collines de Château-Gombert nichée au cœur d'un jardin calme et fleuri, tout près des Grottes Loubière.

Nos deux chambres sont décorées avec goût, et amour de la tradition, elles vous offrent une vue imprenable sur Marseille et les massifs de l'Etoile et du Garlaban, et accueilleront votre famille et vos proches.

Vous retrouverez l'ambiance des maisons de famille où les meubles s'associent à la douceur de vivre.
Chaque chambre possède sa salle de bain et ses toilettes privées, ainsi que la climatisation, la TV, le Wifi gratuit, plateau de courtoisie et produits d'accueils.
En terrasse ou dans le salon, de délicieux petits déjeuners complets sont servis : jus d'orange pressée, confitures et yaourts maisons, viennoiseries et pains divers, seront au rendez-vous.

Notre grand jardin permet d'accueillir votre véhicule.

75 euros la nuitée pour 2 personnes (petits déjeuners compris)
15 Traverse du Jas de Serre - 13013 Marseille
Contacts/renseignements : 06 03 41 29 28 - www.leclosdujas.com

❋ ❋ ❋

Aie ! Le mal de dos chez les enfants…

Une quinzaine de prévention du mal de dos chez les enfants vient de se terminer. Cette campagne de prévention " M' Ton Dos " promeut l'éducation à la santé dès le plus jeune âge, car de plus en plus d'enfants, d'adolescents et de jeunes souffrent de la colonne vertébrale. Le nombre d'heures passées en position assise a considérablement augmenté depuis ces dernières années et en parallèle les lombalgies chez les jeunes ont flambé. L'expression de ces douleurs a été retrouvée chez 51,1 % des élèves interrogés dans une étude réalisée sur 1 178 élèves âgés de 5 à 20 ans et 41,6 % d'entre eux la ressentaient lors de la position assise.

Dans quelques écoles d'Ile de France, des kinésithérapeutes interviennent en collaboration avec les enseignants et des parents d'élèves pour éduquer les enfants à la bonne santé du dos. À l'heure où nous nous intéressons au rythme scolaire et au bien-être de nos enfants à l'école, il serait utile de s'intéresser à ce problème de santé publique. Des études l'ont montré (INSERM, GILL) et des solutions préventives existent, il faut intervenir et les généraliser.

Patricia Bessiere

CAISSE D'EPARGNE
LA BANQUE. NOUVELLE DÉFINITION.

CHAMBRE D'HÔTES
A Château-Gombert
"Le Clos du Jas"

75 € la nuitée
pour 2 personnes
(petits déjeuners compris)
15 Traverse du Jas de Serre
13013 MARSEILLE
Contacts/renseignements :
06 03 41 29 28
www.leclosdujas.com
Situé dans le chemin des grives,
entre les grottes Loubière
et la Batarelle

BOIS DE CHAUFFAGE
DE PROVENCE
CHENE - HETRE

Exploitant Agricole
Bois de chauffage
Débroussaillage

Michel BOURRELY
203 Rue Albert Einstein
13013 MARSEILLE
Tél. 04 91 66 86 60 - 06 81 46 34 99

LIBRAIRIE - PAPETERIE
LOTO - PMU - POINT RTM

Presse
FRESNEL

1 Rue Augustin Fresnel
13013 MARSEILLE
04 91 11 74 96

UN INSTANT DE REFLEXION
proposé par Robert PRAT

***S**i tu as de nombreuses richesses donne ton bien, si tu possèdes peu, donne ton coeur.*

***L**orsque tu ne sais pas où tu vas, regarde d'où tu viens.*

***D**ieu n'a fait qu'ébaucher l'homme, c'est sur terre que chacun se crée*

***U**n vieillard qui meurt, c'est comme une bibliothèque qui brûle.*

***P**our qu'un enfant grandisse, il faut tout un village.*

Proverbes Africains

C.I.Q Village CHÂTEAU-GOMBERT

Le Comité d'Intérêt de Quartier de Château Gombert village met à la disposition des habitants un site internet sur lequel seront publiés la vie du C.I.Q et les évènements liés au village.

Contacter le CIQ : contact@ciq.chateaugombert.org
Site internet : www.ciq.chateaugombert.org

CIQ Château Gombert

Le C.I.Q. de Château Gombert remercie les acteurs du Corps Médical, toutes activités confondues, de l'aide qu'ils apportent par leurs dons pour la publication de ce bulletin d'information.

Le Président André PINATEL

NUMEROS UTILES

POLICE URGENCE 17

POMPIERS 18

POLICE DE SECTEUR (13ème) 04 84 35 36 70

SAMU 15 et 112 pour les portables.

ALLO MAIRIE 08 10 81 38 13

MAIRIE 13ème & 14ème 04 91 55 42 02

GAZ 04 91 08 08 08

ELECTRICITE 08 10 50 19 00

SOCIETE DES EAUX 08 10 400 500

C.I.Q. CHATEAU-GOMBERT (M. PINATEL André) 06 07 84 88 09

COMITE D'INTERET DE QUARTIER DE CHATEAU-GOMBERT (VILLAGE)

C.I.Q.

Nous informons les habitants du noyau villageois qu'une permanence du C.I.Q. est à leur disposition le :
3ème MARDI DE CHAQUE MOIS A PARTIR DE 18 HEURES.
Fondé en 1921, le C.I.Q. a pour but la défense de manière amiable et par tous les moyens judiciaires et légaux les droits et les intérêts du quartier et de ses habitants.
Si vous vous sentez concernés et motivés par la vie de notre village et si vous voulez faire entendre votre voix REJOIGNEZ-NOUS !!!!

(adhésion au CIQ 10 euros par an)

COMITE D'INTERET DE QUARTIER DE CHATEAU-GOMBERT
André PINATEL
Maison de Quartier - Av. Paul Dalbret

ANNEE : .....

NOM PRENOM : .....

Adresse : .....

E-mail : .....

Cotisation : 10 euros Date, Signature :

IMPRIMERIE PPI 09 75 98 06 70

Les articles ou courrier n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs ;
Ceci dans le but de respecter la libre expression de chacun. Rédaction collégiale du C.I.Q. CHATEAU-GOMBERT.
Directeur de la Publication M. André PINATEL - Journal tiré à 3000 exemplaires - NOVEMBRE 2013.
Impression : PHOCEENNE DE PAPETERIE IMPRIMERIE - 155 Av. des Chartreux - 13004 MARSEILLE - Tél. : 09 75 98 06 70
Port. : 06 63 43 49 01 - Fax. : 04 91 08 94 42 - Email : imprimerie.ppi@wanadoo.fr

CHATEAU-GOMBERT
MARSEILLE 13ÈME

TRAVAUX EN COURS

villa ATHENA

VUE EXCEPTIONNELLE

VIVEZ AU COEUR D'UN PARC PAYSAGER DE 5 300M²
- APPARTEMENTS OUVERTS SUR TERRASSES PROFONDES OU JARDINS PRIVATIFS
- VUES SUR LA CHAÎNE DE L'ÉTOILE

BBC* PTZ+** Loi Duflot*** 3D

ESPACE DE VENTE :
Rue Albert Einstein - Marseille 13e

eiffage-immobilier.fr
0800 734 734
Appel gratuit depuis un poste fixe

EIFFAGE IMMOBILIER
Constructeur-promoteur… et bien plus encore

www.agencestudioJ.com - Illustrations non contractuelles. Libre interprétation de l'artiste. Programme conçu pour répondre aux exigences des certificateurs en vue de l'obtention de l'label BBC et de la défiscalisation en cours.** Sous conditions de ressources *** Le non-respect des engagements de location entraîne la perte des incitations fiscales.

Très grand bus

TRES GRAND BUS CAMPUS
SAINT-JEROME / TECHNOPOLE CHATEAU-GOMBERT

En quoi consistent les travaux en cours ?

Les travaux concernent la réalisation des structures de voirie et les réseaux associés ; ceux-ci se poursuivent jusqu'au milieu du mois d'octobre 2013. A partir de cette date la circulation sera basculée sur les voiries nouvellement créées, et les emprises des travaux seront reportées sur les zones non encore aménagées. En termes d'aménagement paysager, un effort tout particulier sera réalisé sur les plantations d'arbres.

Suite page 20 →

CHÂTEAU-GOMBERT
MARSEILLE 13e

DOMAINE DE L'ESTELA

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
À 2 PAS DU CŒUR DE VILLAGE

- Des appartements du 2 au 4 pièces
- Des vues sur la chaîne de l'Étoile, le village ou les jardins alentour
- Un environnement calme et résidentiel

BBC Loi Duflot PTZ+ CHÈQUE HABITAT DURABLE

Commercialisation CONSTRUCTA Vente

ESPACE DE VENTE :
Boulevard Bara - Marseille 13e
(à côté de la caserne des pompiers)

eiffage-immobilier.fr
0800 734 734
Appel gratuit depuis un poste fixe

EIFFAGE IMMOBILIER
Constructeur-promoteur… et bien plus encore

www.agencestudioJ.com - Illustration non contractuelle libre interprétation de l'artiste. * Programme conçu pour répondre aux exigences des certifications en vue de l'obtention du label BBC - démarche de labellisation en cours. ** Le non-respect des engagements de location entraîne la perte des incitations fiscales. *** sous conditions de ressources.

Suite page de la page 19

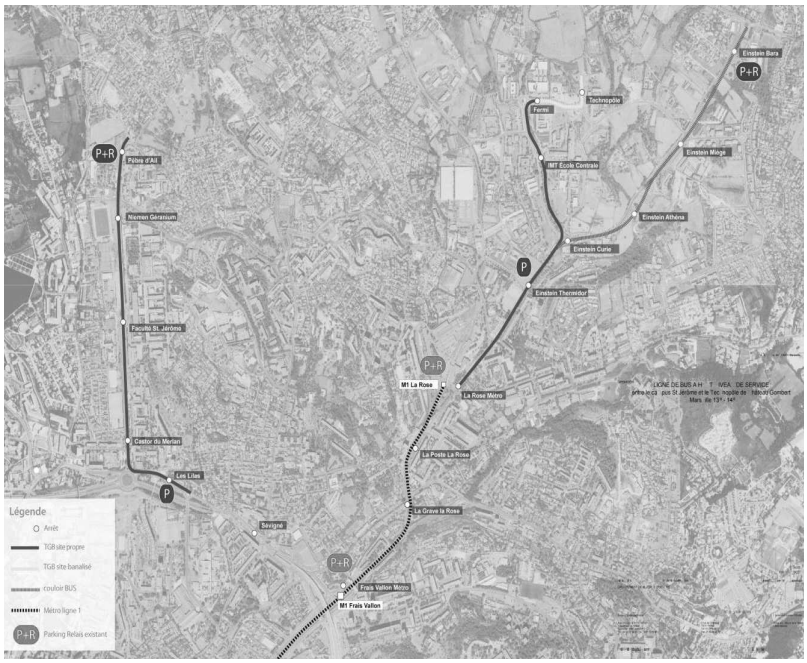
TRES GRAND BUS CAMPUS
SAINT-JEROME / TECHNOPOLE CHATEAU-GOMBERT

Les travaux se déroulent de mi-juillet 2013 à juin 2014.

De juillet à décembre 2013 : les travaux concernent essentiellement la réalisation des voiries et l'aménagement des surfaces, ainsi que la création du site propre du Très Grand Bus. De janvier à juin 2014 : les travaux concerneront plus particulièrement les équipements associés au fonctionnement de la ligne et les aménagements paysagers.

Retrouvez cette information en détail sur le site internet du CIQ

www.ciq.chateaugombert.org



Très grand bus